

# משיחות

כבוד קדושת

## אדמו"ר מנחם מענדל

וצוקלעדה"ה נבג"מ זי"ע

שניאורסאהן  
מליאו באוויטש



### ש"פ וירא, כ"ר מרחxon, ה'תשלו'

ויצא לאור לש"פ חיישרה, מבה"ח כסלו, ה'תשפ"ד



ויצא לאור על ידי מערכת  
„אוצר החסידים“

ברוקלין, נ.י.

שנת חמשת אלפים שבע מאות שמונים וארבעה לבריהה

770 איסטערן פארקוויי

מועדן  
לחיזוק ההתקשרות לנשיינו  
כ"ק אדמו"ר זי"ע



ולזכות  
משה הלוי בן פעשה לאה  
מנוחה קריינדל בת אסתר  
וכל יוצאי חלציהם שייחיו  
לאורך ימים ושנים טובות ובריאות  
ולהצלחה רבה ומופלה בטוב הנראה והנגללה  
בכל אשר יפנו בשמיות וברוחניות  
ולנחת רוח יהודי חסידי מותך שמחה וטוב לבב

## פתח דבר

לקראת ש"פ חי שרה, מבה"ח כסלו הבעל"ט, הננו מוציאים לאור ביאור בפרש"י (וירא יח, ט) ד"ה ויאמרו אלו — משיחות ש"פ וירא, כ"פ מרחשון ה'תשל"ו.

שicha זו הוגה בשעה ע"י כ"ק אדרמ"ר (באידית), ולקרואת ש"פ וירא תשל"ז הוגה עזה"פ עם הוספות ונדרסה בליקוט השובעי (ואה"כ בלקו"ש חט"ו ע' 110 ואילך). במדהו זו נדרסה השicha — בפער הרשותה — כפי שהוגה בשעה (ע"פ הכלל "משנה לא זזה מקומה"), ותרגומה לה"ק.

\*

בثور הוספה — מכתבים (תධיס מכרכי אגרות-קדושים שמיכנים עתה לדפוס). לחייבותה דמייהה — באים בסוף הקונטרס פאקסייליות מעמוד הרשות והאחרון מעלי ההגהה.

\*

ויה"ר שנוצה תיכף ומיד ממש לקיום הייעוד "הקייצו ורננו גו", ומכלנו נשיאנו בראשם, ויישמענו נפלאות מתרתו, "תורה חדשה מאתי חזא".

## עוד הנחות בלה"ק

מושש"ק כ"פ מ"ח, ה'תשפ"ד,  
ברוקלין, נ.י.

©

Published and Copyright 2023 by  
**LAHAK HANOCROS INC.**

788 Eastern Parkway Suite #408 | Brooklyn, New York 11213

Tel. (718) 604-2610

[info@lahak.org](mailto:info@lahak.org) • <http://www.lahak.org>

The Kehot Logo is a registered trademark of Merkos L'inyonei Chinuch.

5784 • 2023

Printed in the United States of America

### נדפס בדפוס

**CH Print & Ship**

478 Albany Ave. Brooklyn N.Y. 11203

(718) 771-5000

נסדר והוכן לדפוס

על ידי חיים שאול בן חנה

בדפוס "עוד הנחות בלה"ק"

(718) 604-2610

נדפס בסיוויל ולווכות יצחק בן לאה וזוגתו רבקה ויקה בת רחל ומשפחתם שייחו

## ב"ד. משיחות ש"פ וירא, כ' מרחנון, ה'תשל"ז.

בנדוד': בכדי צו וויסן אzo מען דארף דרשנען די אוותיות אייז – וואלט געוווען גענוג אzo עס נאל זיין א נקודה בלויין אויפן למ"ד, וואס דאן וואלט מען געדרשנטן די אוותיות אייז מצד דעם כלל שכשכתב רבה על הנקודה אתה דורש כתוב רביה על האשה ולאשה על האיש" (און דערנאנך איז רשי"מ משיר הכתב, איז צוליב וואס דארף מען דעם ניקוד אויף דריי אוותיות?

(ד) אברהם האט זיך געפונגען מיט די מלאכימ די גאנצע צייט, איז ווי איז שיד איז זיין זאלן פרעגן "אייז (אברהם)"?

(ה) נסף אויף די שאלות וועלכע שטעלן זיך על אתר, איז דא פאראן אויר א שאלה וועלכעעס ווערט בעא א וויטערודיקע רשי": אויף, ולא ידע בשכבה ובគומה<sup>3</sup> זאגט רשי"י ובקומה.. ניקוד לומר שבគומה ידע". זעט מען דארף דערפונן, איז ניקוד קומט צו וועך זיין דעם ווארטי, איז ווי שטימטעס מיטן כלל וואס רשי"י זאגט דא אzo בשעת די נקודה רבה על הכתב "אתה דורש הנקודה"?

(ב) דערנאנך איז רשי"מ משיר (איין זעלבן ד"ה): "בב"מ<sup>4</sup> אומרים יודעים הי מלאכיה הרשות שרה אמנו היכן היהת אלא להודיע שצנואה היהת כדי לחבבה על בעלה. אמר ר' יוסי בר חנינא כדי לשגר לה כוס של ברכה".

אייז אין דעם ניט פארשטיינדייק: (א) "יודעין הי... כדי לחבבה... כדי לשגר לה כו'" איז א ביאור (גיט אויף ניקוד על אייז, נאר) אויף דעם וואס די מלאכימ האבן גערבעט<sup>5</sup> איז'שרא אשחר" – האט דארף דשי"ג געדראטעס טשׂדריגבן איז א באזונגען ד"ה, פאנגוואס שרגיבט ער. בעמ. בהמשך צו זיין פירוש<sup>6</sup> ניקוד על אייז'ן?

די קשיא איז נאר טשראקרע: "שאף לשורה שאלו כו'" איז לבאורה א עניין פון היפֶּב האנגייעות, ובמיילא קומט וויס איז דאס וואס רשי"י בריניגט פון ב"

(3) שם יט, לא.

(4) ווארה ליקמן ס"ה.

(5) פג, א.

א. אין פסוק<sup>7</sup> "ויאמרו אליו איז" שרה אשთר גו" (יח,ט), איז רשי"י מעתייך די ווערטעדער "ויאמרו אליו" אונז איז מפרש: "נקוד על אייז שבאליו ותנייא רשב"א אומר כל מקומ שהכתב רבה על הנקודה אתה דורש הכתב אחת דורך הכתב וכאן הנקודה דרביה על הכתב לאיש על האשה ולאשה על האיש" (און דערנאנך איז רשי"י ממשיר "בב"מ אומרים כו", בדליך ס"ב).

אייז אין דעם ניט פארשטיינדייק: (א) רשי"ס פירוש איז דארף לבאורה בלויין אויפן ווארט "אליו" (נקוד על אייז אמאטצע<sup>8</sup> שבאליו) – פארוואס איז ער מעתיק אויך דעם ווארט "ויאמרו"?

(ב) רשי"י בריניגט<sup>9</sup> דעם נאמען פון בעל המאמץ, סיידיך לאס גיט צו בהבנה הענין – וואס פאר א תוספות הבנה קומט איז דעם גדרנן זאגט זאגט איז דעם כלל ("כל מקום שהכתב כו'" ) האט געזאגט רשב"א?

ב"ד, משיחות ש"פ וירא, כ' מ"ח, משל"ו. הנקודה בלתי מוגבה א. אין פסוק "ויאמרו אליו איז" שרה אשתר גו" (יח,ט), איז רשי"י מעתייך די ווערטעדער "ויאמרו אליו" אונז איז מפרש: "נקוד על אייז שבאליו ותנייא רשב"א אומר כל מקומ שהכתב רבה על הנקודה אתה דורש הכתב לאיש על האשה ולאשה על האיש" (און דערנאנך איז רשי"י ממשיר "בב"מ אומרים כו", בדליך ס"ב).

אייז אין דעם ניט פארשטיינדייק: (ג) וויבאלד איז "כל מקום שהכתב רבה על הנקודה אתה דורש הכתב" – דארף דארף מאל גאנצע זיין<sup>10</sup> "הנקודה רביה" (בדידי צו דרשנען די אוותיות המונקודות), איז דעם זעט זואלט געוווען<sup>11</sup> זלייז איז'ן גונדודה – (אויך דעם – איז זעט זואלט געוווען בעל המאמץ, סיידיך מאן דארף ניט דרשנען<sup>12</sup>) וואלט מען געדשנטן די אנדער אוותיות?

בנדוד': בבדידי צו וויסן איז מען דארף דרשנען די אוותיות איז"ו – וואלט געוווען גענגז איז עס זאל זיין א גאנצע זלייז איז'ן גונדודה – (אויך דעם – איז זעט זואלט געוווען בעל המאמץ, סיידיך מאן דארף ניט הכתב, איז צוליב וואס דארף מען דעם ניקוד אויף דריי אוותיות?)

(ד) אברהם האט זיך געפונגען מיט די מלאכימ די גאנצע ציטט, איז ווי איז שיריך איז זאלן פרעגן "אייז (אברהם)"?

(ה) (גוטס איז'ר די שאלות וועלכע שעילן זיך על אתר, איז דא פאראן אויך א שאלה פון<sup>13</sup> א גוינטערדייק רשי"י): איז'ר "ולא ידע בשכבה ובគומה" (יט,לו) זאגט רשי"י "זובקומה". ניקוד לומר שבគומה ידע". זעט מען דארף דערפונן, איז ניקוד קומט צו עוקב<sup>14</sup> זיין דעם ווארט (ווראה לקמן סעיף ה'), איז ווי שטימטעס מיטן כלל וואס רשי"י זאגט דא אzo בשעת די נקודה רבתה על הכתב "אתה דורש הנקודה"?

(ב) דערנאנך איז רשי"י ממשיר (אין זעלבן ד"ה): "בב"מ אומרים יודעין הינו מלאכיה הרשות שרה אמנו היכן היהת כדי לחבבה על בעלה. אמר ר' יוסי בר חנינא כדי לחבבה על בעלה. אמר ריב"ח כדי לשבור לה כוס של ברכה".

אייז אין דעם ניט פארשטיינדייק: (א) "יודעין הי... כדי לחבבה... כדי לשבור לה כו'" איז א ביאור (גיט אויף ניקוד על אייז, נאר) אויף דעם וואס די מלאכימ האבן גערבעט<sup>15</sup> איז'שרא אשחר" – האט דארף דשי"ג געדראטעס טשׂדריגבן איז א באזונגען ד"ה, פאנגוואס שרגיבט ער.

עמ. בהמשך צו זיין פירוש<sup>16</sup> ניקוד על אייז'ן?

די קשיא איז נאר טשראקרע: "שאף לשורה שאלו כו'" איז לבאורה א עניין פון היפֶּב האנגייעות, ובמיילא קומט וויס איז דאס וואס רשי"י בריניגט פון ב"

ו

[יום שלישי דסליות, הש"ט]

הברך ומתברך בכתיבת וחתיימה טובה לשנה טובה ומתוקה והצלחה במילוי שליחותו.

לפלא שלא הודיע מנסייתו ו מביאתו שלום. גם איך בדעתו אויסניצע ההתעוררות דיבין.

הרב דמילדת שליט"א כתוב שנית תשורה בספרי שלנו כאן כמה מספרי קבלה וכיובי. ונא מטו בו להיות המשיע בהובאת הדבר לידי פועל ישילחו אונטם לכון כמונה על חשבוני. ות"ח.

ו

[ערב שבת קדש, שבת תשובה תש"א]

הiffin שלו ורשימות התלמידים והמורים שיחיו – קראתי בער"ה על הציון ובריה – בחדרו של כי"ק מוח'יך אדמור'ר הכהן. בטח יכתוב בפרטיות מעבודתו. ובימי תשרי יפרסם עניין הדא"ח ועוד כי"ק מוח'יך אדמור'ר הכהן וכו'.

❀ ❀ ❀

ו

מצילום כת"ק, בשולי מכתב כלילי-פרט בתאריך זה (נדפס באג"ק ח"ג אגרות תשנג) – אל הרה"ח הווע"ח אי"א נו"ם וכו' מההור"ם שי' שד"ר ליפסקי (מעkanas). ד"ז: = דימי נוראים.

הרב דמילדת: מהור"ר מאיר אביחצירה. וראה גם אגרת אליו מום ג' אלול הש"ט – אג"ק שם אגרת תשג (בשולוי האגרת): "כפי אשר ספר לי הרה"ג והרה"ח וכו' מהור"ר בנימין שי' גארדצקי הנה נמצאים אצל כמה ספרים בתורת האמת אשר נתחברו על ידי אבי ואביו זקנו של כת"ר .. ומאד אתענן שייהו בהספריו שלנו, ואם יתנמ' תשורה לאוסף הספרים שלנו הרי תודתי נתונה לו בזה מראש". – בהמשך זהה, ראה אג"ק ח"ד אגרות תשפהו. תחכד (ע' עב). תתק מג. וראה גם אג"ק ח"ה אגרת ארצב. ארצז (בתחלתה). ובכ"מ.

ו

מצילום כת"ק, בשולי מכתב כלילי-פרט בתאריך זה (נדפס באג"ק ח"ד אגרות תשט) – אל הרה"ח הווע"ח אי"א נו"ם וכו' מההור"ם שי' שד"ר ליפסקי (מעkanas). הפ"נ שלו ורשימות התלמידים .. קראתי כי': ראה גם אג"ק שם אגרת תשפה (בתחלתה).

"נקוד על אי"ו", נאך אויף דעתן ואס די מלאכים האבן געפרעט, אי" שרה מושע האבן דרי טעם און סאייז ניט מספיק איין טעם? ז) רשי"ה האט שוין געוזאגט פריער" לבשר את שרה".

[אין תרגום יונתן און תרגום ירושלמי שטייט איז דער מלאר איין געקומען מבשר זיין אברהמסן איז בא שרהיין ווועט געבאָרַן וווערן א זונ, אַבעָרְשֵׁי זָגָט איז ער איין געקומען לבשר את שרה].

און רשי"ס הכרח אויף דעת – איין מובן בפשנות: אברהם איין דאך שוין תנברש געווואָרַן פריער" איז שרה ווועט האבן א זונ, מוז מען דעריבער זאגן, איז דער מלאר איין געקומען לבשר את שרה".

איין לאחריו ווי רשי"ה האט שוין גע" זאגט פריער" לבשר את שרה – איין דאך פארשטיינדייך בפשנות איז דער פרעגן, "אי" שרה אשתך" איין געווען צו מבשר זיין איר [און ווי עס שטייט גלייך וויאי טער" ווי אמר גוי והנה בן לשרה אשתך, ושרה שומעת גו"]. איין צוליב ואס דארכ' רשי"ז זאגן טעםים (און אנדענען טעםים) אויף זיעיר פרעגן, "אי" שרה אשתך" – בשעת איז דער טעם דערפון איין מובן בפשנות?

ח) די דרי טעםים וועלכע רשי"י בריניגט – זיינען דריי באזונדענע טעםים ואס האבן ניט קיין שייכות אינער צום צוויטו

[און נאך מער: דער טעם "שישאל

"נקוד על אי"ו", נאך אויף דעתן ואס די מלאכים האבן געפרעט, אי" שרה מושע האבן דרי טעם און סאייז ניט מספיק איין טעם? ז) רשי"ה האט שוין געוזאגט פריער" לבשר את שרה".

די קשיא איין נאך שטאָרְקָעֶר: די התחלה "שאָף לשרה שאָלו כו'" איין לכארה א עניין פון היפך הצעינות, ובמילא קומט אויס איז דאס ואס רשי"י בריניגט פון ב"מ "שצונעה היהת" איין גאָר בסתרה צו "שאָף לשרה שאָלו כו'" – און רשי"י שרייבט ביידיע עניינים בהמשך זה זהה?

ב) צוליב ואס איין רשי"י מצין איז "יודעים הם כו'" שטייט איין ב"מ?

ג) צוליב ואס זאגט רשי"ז או' "כדי לשוגר כו'" האט געוזאגט רבי"ז?

ד) צוליב ואס האבן די מלאכים גע" דאָרְפַּט שיקון שרה, פון זיעיר כוס של ברכה – ובפרט נאך איז דאס איין לכארה א עניין פון היפך הצעינות – אברהם האט דאָרְאַי געקענט געבן פון זיין כוס של ברכה?

ה) פריער שטייט איז אברהם האט זיין געגעבן "חמאה וחלב ובן הבקר" – עס וווערט אַבעָרְנִיט דערמאנט איז ער האט זיין געגעבן וויאן. איין פון [וואונען] איין צום צוויטו זיינען זיינען דריי געפֿרָעַט מיט א פשיטות איז זיינען געדארפֿט שיקען פון כוס של ברכה?

ו) רשי"ז זאגט דאָרְיִי טעםים אויף דעתן ואס די מלאכים האבן געפרעט, "אי" שרה גו": (א) "шибְּשָׁאַל אַדְּם באָסְנִיא שְׁלֹו לְאַיִשׁ עַל הַאֲשָׁה", (ב)

(7) שם, ב.

(8) לך יז, טז, יט, כא.

(9) יה, יו"ד.

(6) יה, ח.

"אי' שרה אשתר" אין פארבונדן<sup>13</sup> מיט "לבשר את שרה", און דער טעם "כדי שוער ווֹאָס עַש שְׂטִיטֵי וַיֹּאמֶר" מערת רביים: מבשר געווין שרה'ן האט דאך נאך אין מלאר [ווי' רשי' איין מזדיין פריערי] "אודה לבשר את שרה". וואס דערפֿאָר אין<sup>14</sup> און דעם פֿסּוּק שלאָה'ז שטיטי "וַיֹּאמֶר שׁוֹב אֲשֻׁב גּוֹ וְהַנֵּה בְּנֵי לְשָׂרָה אֲשָׁתָּר", "וַיֹּאמֶר שׁוֹב אֲשֻׁב" בלשון יחיד], אין פארוואס שטיטי דא "וַיֹּאמֶר" לשון רבים, און אלע (דרוי) מלאכימ האבן געפרעגט "אי' שרה"?

[ועפ"ז מתורץ, וואס רשי' איין מעתק אורך דעם ווארט "וַיֹּאמֶר"] – ווילע רשי' קומט דא מפרש זיין וואס עס שטיטי "וַיֹּאמֶר" לשון רבים].

און אויף דעם ענטפערט רשי' "למדנו שישאל אדם באקסניה שלו לאיש על האשה" – און דאס וואס אלע מלאכימ האבן געפרעגט "אי' שרה אשתר" אין דאס מעד דערויפּ וואס מען דארכּ פֿרְעָגּ באקסניה לאיש על האשה,

און היהת או פון "וַיֹּאמֶר" לשון רבים, אין מוכחה "שישאל אדם באקסניה שלו" – און דאס מכריח צו זאגן און דא עכ"פּ איז דער ניקוד (אויף איז שבאלוי) שיריך צו פשטו של מקרא [עכ"פּ איז בכמה מקומות<sup>15</sup> איז רשי' ניט מפרש דעם ניקוד<sup>16</sup>], ווארום וויבאָלד איז מען דארכּ

(13) כנ"ל ס"ב בקושיא ה'ז.

(14) כדפֿריש' שם.

(15) לך תז, ה. וועדי>.

(16) ע"ד חסר שבמקרה שרשי' מפרשו רק במקרה שנגע לפשיט'ם (פרשנותו, א. ת. א.).

\* ראה מס' סופרים פ' ז' ה'ג, אדר'ג'ן פ'ל'ג', ד': עשרה נקודות בתורה כי".

אדם באקסניה כו'" און דער טעם "כדי לשגר כו'" זיינען בסתרה (לכארה) צום טעם "להודיע שצנעה היהת": ווארוו אין טעם "שישאל אדם באקסניה" זאגט רשי' (נית נאך "לאיש על האשה", נאך אויך) "לאישה על האיש", וואס דערפֿאָר איז "אף לשרה שלאו כו'" – און דאס איז דאך לכארה בסתרה צו "צנעה" איז דאך: און אויך "לשגר לה כוס של ברכה" אין לכארה הפּיך הצניעות<sup>11</sup> [

אין פארוואס שרייבט רשי' דריי בא- זונדערן טעמיים [ובפרט נאך טעמיים סות- רים] אין איין המשך און דער הקדמה "דבר אחר" וכיו"ב?)

די קשיא אין נאך שטארקער: אין מס' ב"מ<sup>5</sup> שטיטי (לויט אונזער גירטאָן) כדי לחביבה כו' ריב"ח אמר כדי לשגר כו", וואס דער לשון ריב"ח אמר" (דער נאמען פון בעיל המאמר פֿאָר דעם ווארט אמר) וויזט<sup>12</sup> או ריב"ח קרייגט אויפּ טעם "כדי לחביבה כו'" – און רשי' אין משנה און שרייבט "אמר ריב"ח כו'", וואס דער לשון ("אמר" פֿאָר ריב"ח) וויזט<sup>12</sup> או "

כדי לשגר כו'" קומט בהמשך צו

"כדי לחביבה?"

ואעפּ איז מסתמא האט רשי' געפּונגען איז גירסא – און אבער ניט מובי: פֿאָרואָס איז רשי' בוור א גירסא בלתי רגילה?

ג. איז דער ביואר בכל הנ'ל:

דאָס וואס רשי' אין ארט אין "וַיֹּאמֶר אליו" איין:

**בפשטות לערנט מען, און דער זאגן**

(10) כנ"ל בקושיא הא'.

(11) כנ"ל בקושיא הד'.

(12) ראה ש"ח כללים (ח"א ע' מט וח"ז ע' אמרעה ואילך) ושם.

ובזה נבקשו להודיעו בפרטות מהפגישה אותו, המצב בקאָסָאָבָָלָאָנָָקָא וחווות דעתו בכלל ואדות העוצתיו בפרט באיחול כ"ט והצלחה בעבודתו בפרט

## מ. שני אורסאהן

ה

ב"ה, כ"א מנחם אב, הש"י

הריה"ח הווע' איז א\_usוק בצי'ץ וכוי'

מוחר'ם שי

שלום וברכה!

מכתבו בעטים קבלתי. ות"ח על שכותב בפרטיות מהמצב שם, וכшибוא הריה"ח וכוי הרבי"ג שי לבן יתרבו כל הפריטים דכאן ג'כ, ובעהשיות מובטחני שכל אחד ואחד מתנו יעשה חלקו במילוי שליחות כ"ק מוע'ח אדמוני'ה הכימ' השטייל עליו.

בمعנה על מכתבו מעש'ק נחמו אם גם ב"ב שי' יסעו אותו, הנה מאחר שהריה"ח וכוי הרבי"ג שי יבוא לאבן בקרוב – אדחה מעני עד אז, שאז תהאי לי השקפה על העניין, וכן בעניין המשכורת. אבל אונפּן, בכל אונפּן, מאחר שישדור ניריות כו' לוקח זמן ארוך כפי שאני מישער, כדי שি�שתדל להשיג ניריות גם בעקבותיו: ואח"כ תהאי לו הברירה אם להשתמש בניריות או לנסוע בעצמו.

ברכה בכלל ובהצלחה בעבודתו בקודש בפרט

## מ. שני אורסאהן

ה

ובזה נבקשו להודיעו בפרטות מהפגישה אותו: תיאור נלבכ מגישתו בקש מירצ'ק שלום אשר הנמען ניהל את מוסdotיו במקומו ושם הנמען בזכרונותי (נעתק בתשורה הנ'ל ע' לא ואילך).

נכתבה על נייר המכתבים של המל"ח.

מוחר'ם: ליפסקאָר (ששהה או – כנראה – בפאָריז).

הרב'ג: ה'ר בנימין גראָדָעָצָקָי.

אם גם ב"ב שי' יסעו אותו: בחזרתו למורוקן. – וראה אג"ק ח"ג אגרת תקנת (כ' שבט תש"י): "דעת כ"ק מוע'ח אדמוני'ה ה'ג היהת שבחילה יסע לאפריקה עצמה, ורק אח"כ יבואו גם ב"ב יהיו לשם". – בפועל התעכבו ב"ב בפאָריז עוד כשנה.

זה עתה טלגרפתי להרב טולידאנו בקשת זירוז בהשגת הוויזה להרב'יג שיי.

שנה זו נתמלאו עי' שנה לכ"ק מוויח אדמו"ר הכהן — ביב' תמוז. ובלי"ס יניצל זה להפץ המ uninות חוצה.

ד

ב"ה. ד תמוז הש"ית

הריה"ח הוויח אי"א נו"ם וכוי מהור"ם שי'

שלום וברכה!

מר יצחק שי' שלום דבר אתנו תיכף בשובו מקאסבלאנקא לניויארק, ומסר לנו פ"ש מכמי"ע, וביקש מאותנו מנהל למוסדותיהם בקאנסבלאנקא ושנשלח למוסדות האלה עוד מנהלים ומדריכים אחדים, ומבטיח שיעוכלו המוסדות האלה להתנהג בדרך הישיבות שלנו.

טלגרפתי להרב טולידאנו: מה"ר רפאל ברוך, מענקא. וראה גם (ע"ס התאריכים) אגרת 'ר' ח תמוז הש"ית (נדפסה בקובטרא לש"פ קרח תשע"ב — בה כותב ריבינו להמנען עד "השגת הוויא بعد הרבי"ג שיי": לפי הצעתו, בדעתו לכתוב להריה"ג טאלעדיינא שי, ונא להודיעין אין ואס קאכט ער זיך: גנלה, קבלה, דרוש, רמז?). ספר "בא כח" (תשורה — גראדעצקי, תשע"ו) ע' סא (ח תמוז הש"ית). אג"ק שם אגרת תרמב (יד' תמוז הש"ית). ספר "בא כח" (תשורה — גראדעצקי, תש"פ) ע' נב (יד' תמוז התש"ז).

בהתנתה הוויא להרבי"ג [= לה"ר בנימין גראדעצקי]: ראה גם אג"ק שם אגרות תרכ"הא (עד' נחיצות בקיומו במארזקא עטה), "להיות נוכח בהנחה אבן הפנה לעבודתנו באפריקה").

תכל"\*. \*

ע' שנא .. ביב' תמוז: ראה גם שיחת יומם ב' דחג השבעות ה'ש"ית (תו"מ התועודיות ח"א — ה'ש"ית — ע' 95).

ובג"ס [= ובל' ספק] יניצל זה כר': בזכורנותיו מספר הנמען (נעתק בתשורה הנ"ל ע' כ), כי "אחרי מספר שכובעות" להגתו וייסוד הישיבה במענקא — "התחלו להתוסף תלמידים, ואחר חודש ימים היו כבר כארבים תלמידים. בינתים שכורתי דירה חדשה בת חמישה חדרים ומרתף, וביב' ויב' ג' תמוז עשיינו חגיון החנוכה בבית וחגיגה ראשונה במרוקו, חג הגאולה .. ברוב פאר והדר".

ד

נכתבה על נייר המכתבים של המל"ח.  
מהור"ם: ליפסקאָר, מענקאָ.

מר יצחק שי' שלום: ברוקלין, נשייא רשות מוסדות החינוך "אורוצר התורה".  
וביקש מאותנו מנהל למוסדותיהם בקאנסבלאנקא: ראה גם ספר "בא כח" (תשורה — גראדעצקי, תש"פ) ע' נא (א (בדרכ' ח תמוז) התש"י). ובכ"מ.

פרעגן באקסניה (כולל אויר "לאשה על האיש") — דארף מען דאָר זאגן "שאָר לשרה שאלו אויר אברהָם".  
און די שאללה<sup>17</sup> ווי איז שיר זיי זאלן פרעגן "איו אברהָם" — אברהָם איז דאָר געווען צוֹזָמָעַן מיט זיי — איז דאָס דארף רשי' ניט באָוּרְעַנְעָן, ווילע ס'איי מובן מעצמו: איז דער ציטט וואָס "וְאֶל הַבָּקָר רֵץ אֶבְרָהָם"<sup>18</sup> און ווען ער האט גערעדט מיט ישמעאלין "לחנכו במצוחות"<sup>19</sup> — איז די עטיליכע מינוט האבן די מלאיכים אויסגענוצט צו פרעגן "איו אברהָם".

ד. עס בליבט נאָר אַבעָר ניט פֿאָרְשָׁטָאנְדִּיק: "шибָָאָל אָדָם באַקסָּנְיָה" איז דאָר, בפשטו, ע"ד פֿוּן שאלת שלום, פרעגן את שלומה<sup>20</sup> איז דאָךְ כל קיינן נפ"מ ניט וואָז זי איז — איז פֿאָרוֹאָס האָבן די מלאיכים געפֿרגעט "איו שְׂרָה"?\*

אויך דעם איז רשי' ממשיר "בְּבִמְעָמָדְךָ יְהִי נְשָׁקָנְנוּ יְהִי גָּמְלִילְךָ גָּמְלִילְךָ" דערצ'ילט דער פֿסּוּק וויטטער<sup>21</sup> "וַיְהִי מְמֻחָּרְתָּךְ גָּמְלִילְךָ נְשָׁקָנְנוּ יְהִי גָּמְלִילְךָ גָּמְלִילְךָ גָּמְלִילְךָ" איז דאָר ניט מובן: וויבאלד איז "ובקומה יְהִי נְשָׁקָנְנוּ יְהִי?" נאָר דער ביאור אין דעם, איז דאָס וואָס "בקומה יְהִי" הָאָט נאָר לוט יְהִי, גְּעוּוֹסָטְךָ דערפֿון, אַבעָר די בנות לוט האָבן געמיינט איז אויך בקומה לא יְהִי, איז דערפֿאָר האָבן זי געזאגט נְשָׁקָנְנוּ יְהִי".

ו. דערפֿון איז פֿאָרְשָׁטָאנְדִּיק בְּנוּגָעָוּנִינְגָּנוּ — דער ניקוד על איזו שבאליו: וויבאלד די אותיות איזו זיינען מנוקדות,

(21) ראה גם לקו"ש חכ"ט ע' 52 ואילך. וש"ג.

(22) וישלח לך, ד.

(23) יט, לד.

(17) הָדָלְעֵיל ס"א.

(18) יְהִי.

(19) פֿרְשָׁתְּשָׁם.

(20) וראה רשי' ב"מ שם ד"ה על ידי. ופֿאָלְעֵיל על התוספות שם).

ניט אָז דִי צוּוֵי עֲנִינִים וּוֹאָס רְשַׁי  
ברײַנְגַט בְּפִרְוּשׂוֹ "שָׁאָף לְשָׁרָה שָׁאָלוּ  
כוּ" (געַנוּמָעָן פָּוּן מַדְרָשָׁ), אָז "לְהַדְּיוֹ  
שְׁצְנוּהָ הִתְהָ" (געַנוּמָעָן פָּוּן גֶּמֶר  
בָּמָ) – זִינְעָן צוּוֵי פִּירּוֹשִׁים הַפְּכִים,  
דָּעֲרִיבָּעָר אִיז רְשַׁי מַקְדִּים (בַּיּוֹם  
פִּירּוֹשׂ "יְהָוָדִים הִיּוּ כָּוּשְׁצְנוּהָ הִתְהָ")  
אַיְזָן בָּמָ ("לְהַדְּיוֹשׁ שְׁצְנוּהָ הִתְהָ") אִיז  
אַוְמָרִים", אָז דָעָר עֲנִינִים וּוֹאָס שְׁטִיטָ  
דָּכְוְלִי עַלְמָא, אָוֵיךְ אַלְיָבָּא דְּרַשְׁבָּא"וּ וּוֹאָס  
זָאָגָט "שָׁאָף לְשָׁרָה שָׁאָלוּ כָּוּ";

אִיז וּוֹאָס בָּאַשְׁטִיטִיט דִי חַלִּישָׁוֹת אִיז  
אָוֵיךְ אַלְיָבָּא דְּרַבְּיָחָ וּוֹאָס זָאָגָט  
לְשָׁגָר לְהִכְּוּ", וּוְיִילְעָ אַוְיךְ "לְשָׁגָר לְהִ  
כָּוּ" אִיז נִיט בְּסִתְרָה צָו "שְׁצְנוּהָ הִתְהָ"  
(כְּדָלְקָמָן סִיְ"אָ וִיְ"בָּ).

ה. אָבָעָר דָעָר פִּירּוֹשׂ "לְהַדְּיוֹשׁ  
שְׁצְנוּהָ הִתְהָ" כָּוּ" אִיז נִיט מַסְפִּיק. וּוְיִלְעָ:  
אַבְרָהָם הָאָט דָאָךְ גַּעֲוָוָסָט אָז שָׁרָה אִיז  
אַז שְׁצְנוּהָ, אָוּן וּוּבָאָלָד אָז זַי זִינְעָן  
גַּעֲוָוָן מְלָאָכִים – הָאָבָן זַי דָאָךְ גַּעַ  
וּוֹאָס אָז אַבְרָהָם וּוְיִסְעָרְפָּן, אִיז  
צָוְלִיב וּוֹאָס הָאָבָן זַי אִים גַּעֲדָרָפָט דָאָס  
מוֹדְיעָ זַיְן.

דָעֲרִיבָּעָר אִיז רְשַׁי מַסְפִּיק, אָז דִי  
מְלָאָכִים הָאָבָן גַּעֲהָטָ דָעְרִיבָּי נִאָר אָ  
טָעַם – "כְּדִי לְשָׁגָר לְהִכְּסָל בְּרָכָה".

אָבָעָר אָוֵיךְ דָעָר טָעַם אַלְיָן אִיז נִיט  
מַסְפִּיק, וּוְיִלְעָ וּוּבָאָלָד אָז "יְהָדִים הִיּוּ  
כָּוּ הִיכְּנָן הִתְהָ", הָאָבָן זַי דָאָךְ גַּעַ  
דָאָרָפָט פְּרָעָגָן "אָיִ" שָׁרָה? – דָעְרָפָר  
זָאָגָט רְשַׁי, אָז דָאָס וּוֹאָס זַי הָאָבָן  
מַאְרִיךְ גַּעֲוָוָן בְּלָשׁוֹנָם אָוּן גַּעֲפָרָעָט  
אָיִ" שָׁרָה אַשְׁתָּךְ אִיז בְּכִדִּי אָז אַבְרָהָם

וּוַיְיִזְתַּחַט עַמְּ, אָז דִי שָׁאָלה "אִיּוֹ (אֶבְרָהָם)"  
אִיּוֹ גַּעֲוָוָן נִיט בְּתוֹקָפָכְבָּ.

וְעַפְּגָז מַתְוִירַץ<sup>24</sup> וּוֹאָס דָעָר נִיקָד אִיז  
עַס וּוְאָלָט גַּעֲוָוָן אָז נִיקָד בְּלוֹזָן אַוְיָפָן  
לְמִיד וּוְאָלָט מַעַן גַּעֲדָרָשָׁנֶת דִי אַוְתִּיחָ  
אִיּוֹ (וְאָרוּם "כָּל מָקוֹם שְׁהַכְּתֵב רְבָה עַל  
הַנְּקָדָה אַתָּה דָוְרָה הַכְּתֵב") – וּוְיִילְעָ  
פָּוּן דָעַם וּוֹאָס דָעָר נִיקָד אִיז אַוְיךְ דִי  
אוֹתִיחָ אִיּוֹ, וּוְיִסְעָן, אָז דִי שָׁאָלה  
אִיז אַבְרָהָם אַז גַּעֲוָוָן נִיט בְּתוֹקָפָכְבָּ  
[וְעַדְגָז] הָוּא בְּכָל מָקוֹם שְׁהַנְּקָדָה רְבָה].

אִיז וּוֹאָס בָּאַשְׁטִיטִיט דִי חַלִּישָׁוֹת אִיז  
דָעָר שָׁאָלה אִיז אַבְרָהָם? אִיז דָאָס פָּאָרָ  
שְׁטָאנְדִּיק פָּוּן דָעַם וּוֹאָס רְשַׁי בְּרִיאַנְגַט  
פָּוּן בָּמָ "לְהַדְּיוֹשׁ שְׁצְנוּהָ הִתְהָ"; וּוְיִ  
בָּאָלָד אָז שָׁרָה אִיז גַּעֲוָוָן אַז שְׁצְנוּהָ – אִיז  
פָּאַרְשָׁטָאַנְדִּיק, אָז דִי שָׁאָלה "אִיז אַבְרָהָם"  
וְעַפְּגָז מַבְּוָן, אָז דָאָס וּוֹאָס רְשַׁי

בְּרִיאַנְגַט פָּוּן בָּמָ "לְהַדְּיוֹשׁ שְׁצְנוּהָ  
הִתְהָ" אִיז נִיט נָאָר וּוֹאָס דָאָס אִיז  
נִיט בְּסִתְרָה צָו "שָׁאָף לְשָׁרָה שָׁאָלוּ אַוְ  
אַבְרָהָם"<sup>25</sup> נִאָר אַדְרָבָה: דָוְקָא דָוְרָק דָעַם  
וּוְעַרְטָ מְבוֹאָר וּוֹאָס דִי אַוְתִּיחָ אִיז  
יִזְנָעָן מְנוּקָדוֹת.

ג. דָעָר טָעַם פָּוּן דָעַם וּוֹאָס בַּיּוֹם  
פִּירּוֹשׂ "יְהָדִים הִיּוּ כָּוּשְׁצְנוּהָ  
הִתְהָ" אִיז רְשַׁי מַקְדִּים (בָּמָ אַוְמָרִים)  
וְיִילְעָ דִי תְּחַלָּה אָוּן וְתְנִיאָ רְשַׁבָּא" אַוְמָר  
שְׁטִיטִיט בְּכָרְאַשִּׁית רְבָה? – זָאָגָט רְשַׁי אָז  
דָאָס אִיז עַר מַסְפִּיק פָּוּן בָּמָ – אָז דָאָס  
קוּמָט בְּהַמְשָׁרָק אָוּן עַרְגָּעָנָצָט זָה אַתְּ זָה.

(24) קושיא ה'ג' דלעיל ס'א.

(25) וכקושיא הא' דלעיל ס'ב.

## ב

בְּיהָ. בְּסִיּוֹן הַתְּשִׁיִּי  
שָׁלוּם וּבְרָכָה!

בְּמֻנְחָה עַל מְכַתְּבָנוֹ מִכָּה אִיר שְׁקַבְּלָתִי אַתָּמָל – שְׁלַחְתִּי אַתָּמָל טְלָגְרָמָה  
בְּנוֹשָׁחָ זוּ: לְהַתְּחִיל בְּעַבּוֹדָה תִּיכְּפֵר בְּהַצְלָחָה בְּבִרְכָה מְנַחַם שְׁנַיְאָוְרָסָאָן:

מְשֻׁלָּח האַמְצָעִים יְסֻודָר אִיזָה בְּבָא יְדִידָנוּ הַרְבִּיגָשִׁי הַנְּהָנָה – אֲשֶׁר כַּפִּי  
הַנְּרָאָה אָפָרֶשׁ שִׁישָׁה אַיזָה יְמִים בְּפָאַרְיָז – וְאֵז גַּיְכָ נִתְדָּבֵר אֶתְהוּ בְּפִרְטּוֹת אֲדוֹת  
הַחֲצָעוֹת שֶׁכּוּ בְּמְכַתְּבָנוֹ.

אֲבָל עַכְיָפָר אַל יִתְהָמָה וַיִּתְהָלֵל תִּיכְּפֵר וּמִיד. וַיְהִי בְּשְׁטוּמוֹיָצֵץ, לְמִלְאָוֹת  
חַפְּצָן כִּיּוֹחָד אַדְמוֹרָה הַכְּיָם בְּעַנְיָן הַפְּצָת הַתּוֹרָה וְחִזּוּק הַיְהָדָה.  
בְּאִיחָול קְבָלָת הַתּוֹרָה בְּשִׁמְחָה וּפְנִימִיּוֹת וְהַצְלָחָה בְּעַבּוֹדָנוּ.

## מ. שְׁנַיְאָוְרָסָהָן

מוֹסְגָזְפָּה הַקּוֹנוּ לְחַחְיָשׁ הַבְּעֵיל.

## ג

[ג' תְּמוּז הַשְּׁיִיִּת]

בְּבִרְכָת חָג הַגָּאֹולָה וְאִיחָול כִּיּוֹת וְהַצְלָחָה מְרוּבָה בְּעַבּוֹדָתוּ בְּקוֹדֶשׁ.

## ב

נִכְתָּבָה עַל נִיר המְכַחְבִּים שֶׁל הַמְלָחָ. מַוְעָנָאָר: לִיְפָסְקָאָר, מַעֲקָנָאָס.

מַשְׁלָחָה האַמְצָעִים: רָאָה גַם אַגְיָק חַ"ג אַגְרָתָה תְּקַנְתָּ. תְּרָכָ: "הַיְהִי נְבָנִים שְׁנִי מְכַתְּבִים מַהְרָמֶל שִׁי מַעֲקָנָאָס, וּמוֹדִיעָ על האַפְּשָׁרִוּתָה הַגְּדוּלָה שֶׁם  
לְפָעָולָתָה מִשְׁמִיוֹת תּוֹמָ". וּבָאָשָׁר חַוּשָׁב כִּי כְבּוֹד מַעַן הוּא כָּבָר בְּכַרְוְקָלִין אַינוּ כּוֹתֵב אַלְיָוּ בְּכָל  
הַעֲנִינִים הָאַלָּה לְפָאַרְיָז, וּרְאָה גַם שְׁכָמָעָ יְרָאָה המְכַתְּבִים שְׁוֹלָחָ אַלְיָנוּ .. וּבְנַתִּים נָא לְהַמְצִיא  
לְהַנְּלָל אַיזָה מְזֻמְנִים". וּרְאָה גַם אַגְיָק שֶׁם אַגְרָתָה תְּרָלֶד\*.  
הַקּוֹנוּ לְחַחְיָה: קְוֹנְטָרָס עַט. נְדָפֵס לְאַחֲזָ' בְּשָׁהָי' ע' 221 וְאַילְך.

## ג

מְצִילָם כְּתִיָּק, בְּשְׁוֹלִי מְכַתְּבִּים כְּלִילִי-פְּרָטִי בְּתַאֲרִיךְ זָה (נְדָפֵס באַגְיָק חַ"ג אַגְרָתָה תְּרָלֶד) –  
אל הרָהִיךְ הוֹוִיחָ אִיזָה נְוִיָּמָ וּכְיָיָ מַוְהָרִים שֶׁי לִיְפָסְקָאָר (מַעֲקָנָאָס).

ש machnu לקראת הבשורה כי עלה בעזה ש"י להשיג את המכתב הדorous, ויש התקווה לקבלת רשותה הcnisa — כפי שהודיענו הרה"ג והרה"ח כו' המגמה שבתנאים יבקר את מארסיל — מארסיל ש"י טובה מאד. ובקדם האפשרי ודאי יש א"י לאפריקה (בכתביו הרב"ג שי' טובה מאד. ובקדם האפשרי ודאי יש א"י לאפריקה אדוות תפקיyo באפריקה, אמנס כוונתי למדינות אפריקה הצפונית, כטונייס, אלגיר וכו').

מובן כי יש לסדר בעזה ש"י פרטי הנסעה והעובדה בשטומו"ץ, ואת החוזאות אשר בכ"ז ופרנסתו, וכותב אני נידון זה להרבי ש"י יותדבו יוח. ולבשו"יט בכ"ז אחכה.

המائل כ"ט

## מ. שניוארסתהן

בפ"ע נשלחה לו החוברת דשני מכ' כ"ק מו"ח אדרויו הכר"מ.

המכתב הדorous .. קיבלת רשותה הcnisa: בזכרונוינו מס' המען ("עשרים שנה עברות הקודש במרוקן, מכנס י"א .. תש"י-תשכ"ט" — ניריאך, שם"א. נעה בחשורה הניל' ע' יח ואילך. וראה גם חולדות חב"ד במרוקן (אה"ק, תשע"ז) פ"א. ספר זכרון (גוריודעツקי) ס"ע 57 ועוד), כי כדי להשיג רשותה הcnisa (ויה) למדינת מרוקו נדרש כי להציג מכתב הזמנה ממשחו של מתגורר שם, ונילאה למוצה שם וכותבת של איש זהה אשר ממנו יוכל לבקש לניל', עד שהייתה בעיר ניזא (לשם נסע בניתים כדי לפעול לטבות שכיבת חז"ת — בירニア) פגש מישחו שכןן לו את שמו וכותבו של רב העיר מענקאש — מה"ר רפאל ברוך טולידנו, ולאחר ההתקבות עמו — שלח עבورو הרוב הגניל מכתב דרישת הזמנה, אותו צירף לבקשתו מהקונסול, וכן קיבל — כעבור איזה שבועות — רשותה הcnisa למדינה; עם קבלת רשות הcnisa — הזרו תיקף ליטוע לשם, ותווך מן קצ"ר — שליה אירז'ש"י — הגיע למענקאש, ופעל מיד להקמת היישבה במקומו. — וראה גם (ע"ד הזירוו כו' ל渴ת רשותה הcnisa ולהחhil תיקף בעבודת השילוחות) אג"ק ח"ג אגרות תקסחת. תקעב (ע' רנו). תקעה-תקעה\*.

מארסיל: שם ורכזו ילדי עליית הנער מצפון אפריקה בדרךם לאקה"ו, כבא"ק שם אגרות תקעא (וראה בהנסמן בהערות שם).

הרבע"ג: ה"ר בנימין גארדעツקי, מנהל הלשכה האירופית לעוזרת הפליטים וסידורם — פאץ'ו.

באפריקה .. למדינות אפריקה הצפונית: בזכרונוינו מס' המען, כי לאחר הבירורים שעריך (עם קבלת האגרות הראשונות בדבר שליחותו לשם) — "נתברר כי שachat המדינות המתאימות [= מבין מדינות אפריקה הצפונית] היא מדינת מרוקו כו'", וילשם הפנה אתمامציו לקבלת רשותה הcnisa.

החוברת דשני מכ' כ"ק מו"ח אדרויו הכר"מ: הוא קובץ מכתבים ג (קה"ת, ב' אירז'ת), שכולו שני מכתבים של כ"ק אדרויו מרהייר"ץ נ"ע: א) על דבר המופת ספר תורה של מರנו הבעש"ט נ"ע) (אג"ק שלוח'ו אגרות א'תחסט — ע' רפ ואילך); ב) אודות סדר הכנסת ספר תורה לבית הכנסת (שם אגרות א'תביב — ע' עג ואילך).

וזל זי' דארפן ענטפערן "הנה באהלה" (וואס דאס דרייקט אויס "שצנוועה היהת"). מובן בפשטות: פריער זאגט רש"י<sup>27</sup> "ג' פרים היי כדי להאכילן ג' לשונות בחרדל". ולכארה: פון דעם וואס "ג' פרים היי" איז מוכח בלויו "להאכילן ג' לשונות" — פון וואנען נעטן רשיי "בחרדל"? נאר דאס איז מובן בפשטות: וויבאלד איז אברהם [האט] איזו פיל מהדר געווען בהcnesta אורהים: "רץ גו' וימחר גו'" אויריך — געשחטן פאָר זי' דריי אקסן, "כדי להאכילן ג' לשונות", איז מובן בפשטות [אז] די לשונות זיינען געווען בתכלית פון געשמאַקטי — איז ער האט זי' געגען בחרדל, און דער פסוק דארף עס ניט מפרש זיין וואראען עס איז ניט און עניין בפ"ע.

ועד"ז בנדוד': וויבאלד איז אברהם האט זיך מצעטין געווען בהcnesta אורהים — איז מובן בפשטות או די סעודה איז געווען בשלימותה — מוז דאך זיין אויריך כוס של ברכה.

יא. דער טעם פון דעם וואס די מלאים האבן געדארפט שיקון שריהן פון זיינער כוס של ברכה — אע"פ איז לכארה האט אברהם געקענט איר געבען פון זיין כוס של ברכה<sup>28</sup> — איז אויריך מובן בפשטות:

אברהם איז געווען בתכלית השלימות בהcnesta אורהים כי איז כל עניינו איז געווען נאר משמש זיין די מלאים — "וואו שומד עליהם (און די מלאים) ויאי" כלו", ער האט ניט געגען, איז בא אים אע"פ איז אין פסוק וווערט ניט דערמאָנט אויריך ניט געווען קיין כוס של ברכה.

(30) כקושיא הה' דלעיל ס"ב.  
(31) כקושיא הד' דלעיל ס"ב.

ולעפ"ז יובן מה שאיתה באהלה "אל מאי באהלה כדי לחבבה כו'" — דלבאורה אינו מובן<sup>29</sup>: הר' "באהלה" הווא מענה אברהם ולא שאלת המלאכים, ולמה אמר בגمرا "מאי באהלה"? והביאר בזה: כוונת הגمرا ב"מאי באהלה" היא לזה שהמלאים הארכו בצד ש אברהם יצטרך לומר "באהלה". ועל זה מקשה: מכיוון ש"זודעים היו כו' ששרה אמרה באהלה היהת" למה הוציאו שאברהם יאמר להם "באהלה"? ומתרץ: "כדי לחבבה אז עניין לה כו'". נאר היהת איז דאס איז ניט מספיק (ווילע אברהם האט געוואויסט איז זי איז אן צנוועה היהת), דערפֿאָר איז רשיי מוסיף "כדי לשגר לה כו'".

ט. נאר א עניין אין דעם טעם "כדי לשגר לה כו'" אויפֿן טעם "להודי צנוועה היהת":

באמ' עניין פון "צנוועה היהת" איז נוגע נאר די שלילה — איז זי איז ניט מקום הגליי, שאיז אבער ניט גועז דער דיזוב פון "באהלה". משא"כ לוייטן טעם "כדי לשגר כו'" איז נוגע דער דיזוב, ארט וואו זיך געפינט זיך, בצד צו וויסין וויהין לשגר.

[ולעפ"ז יובן הקשר ד"מאי באהלה]<sup>28</sup> גם "כדי לשגר כו'"<sup>29</sup>.

יוז"ד. דאס וואס רשיי נעמט אן בפשטיי טוות איז האבן געהאט כוס של ברכה — אע"פ או אין פסוק וווערט ניט דערמאָנט

(27) וכקושיא התו"ת ס"ק כ"ת.  
(28) בב"ש.  
(29) ראה לעיל ס"ח — בחצ"ר.

(במהמשך אחד) איין, ווילע עס האבן גע' פריגט דריי מלאכים – יעדער צוליב א בעונדער טעם (עד פרשי' בתחלת הפרשה? שאין מלאך אחד עושא שתי שילוחות), ווילע יעדער טעם איי נוגע בלוייז צו איין מלאך:

געיקט דעתם כוס של ברכה – איי גענוג איין מלאך (ווי מען זעט עס בא יעדער כוס של ברכה); אויך צוליב לשאול באקסניא' איי גענוג איז איין מלאך זאל פרעהן בשם כולם. ועד'ז לחכבה על בעלה.

יד. דער ביאור איין דעת וואס רשי זאגט איז דעת כלל כלל "כל מוקם שהכתב רבה על הנוקודה כו'" האט געזאגט רשב"א:

דער כלל או זען די נוקודה איי רבה על הכתב "אתה דורש הנוקודה" מינט דאר [ניינע] צו שולג זיין דעת פירוש הפשוט, נאך איז נוטף צום פירוש הפשוט, איז די אותיות המנוקדות זיינען א' חלק פון גאנצן ווארט, איי דער ניקוד שבbam וויזט איז זיינען אויך (כאילו ווי) א' ווארט בפניע עצמו.

דאש הייסט, איז אין די אותיות המנור' קדoot – ובנדוד"ד: אותיות איי' – זיינען דא צוויי עניינים: א) א' חlek פון ווארט אליו'. אונ איז דעת עניין – זיינען די אותיות איי' בלוייז א' טפל, ווילע דער עיקר פון ווארט "אליו", צו אברהמן – איז דער למ"ד. ב) א' ווארט (עניין) בפניע עצמו – "איו".

פריגט דער בן חמץ למקרה (אויך ער אייז א' תלמיד מלוח): ווי איז דאס איז די אותיות המנוקדות (איי') וואס זיינען רבה על הכתב – ווילע צומן זיינען (אויך) א' עניין בפניע עצמו – זאלן זיין טפל צו איין אונ, צום למ"ד?

ועפ"ז מתוריין אויך איז דאס וואס זיי האבן געשיקט שרה'ז פון זיער כוס של ברכה אייז ניט געוווען קיין ענן פון היפר הצניעות – ווארטום בכדי זי זאל האבן כוס של ברכה אייז ניט געוווען קיין אנדער וועג ווי שיקן אויך פון זיער כוס של ברכה. ובפרט איז זיי האבן ניט אלילין געגעבן צו שרה'ז, נאך געשיקט אויך ("ליגזר").

יב. דער בן חמץ למקרה (אויך ער אייז א' תלמיד מלוח) קען דאר אבער זאגן, איז אעפ"כ איז עס פארט ניט קיין צניעות – דערפֿאָר זַאֲגָט רְשִׁי, אמר ריב"ח כו': ריב"ח זאגט איז מס' ברכות<sup>22</sup> "שהאהשה מכרת באורהין יותר מון האיש". ועפ"ז איז פָּאָרְשְׁטָאָנְדִּיק, איז שרה האט דערקענט איז די אורחים זיינען ניט קיין פשוט'ע מענטשן – אונ נעמען כוס של ברכה פון איזוינע מענטשן (וואס זיינען עכ"פ איזו ווי מלאכים), איז ניטה דערביי קיין עניין פון היפר הצניעות.

יג. לאחרי כל הניל פעלט נאך ביאור:

הgeom טאָקע איז די דריי טעמיים זיינען ניט בסתרה זלי'ז (און דעריבער קען מען זאגן, איז מיטן זאגן "אי' שרה" האבן די מלאכים געמיינט אלע דריי טעמיים) – פונדעטטוועגן, וויבאלד ס'אי' דריי בא- זונדענרט טעמיים, פָּאָרְוּאָס שְׂרִיבֶּט זַי' ריש"י איז איז המשך [אונ ניט ווי בכל מקום וואו רשי' בריניגט כמה פירושים, איז אויך ווען די פירושים זיינען ניט בסתרה זאגט ער "דבר אחר" וכיו'ב?]

אייז דער ביאור איין דעת:  
דאש וואס רשי' זאגט דריי טעמיים

(32) יוז'ד, ב.

## הוספה

א

ב"ה. ו אייר התש"י

שלום וברכה!  
בmeaning על מכתבו מכיה ניסן:

ז' האגורות דלהן הם למזה"ר מיכאל ליפסקאָר (פאריז – מענקאָס), בתקופה הראשונה לשילוחתו במדינות צפון אפריקה ( – בנוסף לאגרות המפורחות אליו בתקופה זו שנדרפסו מכבר בא"ק); ונדרפסו כאן מצילום האגרות אשר דפסו בחשורה – ריבקן, תשע"ד). אגרות נוספות אליו – אג"ק חכ"א אגרות ותתייד, ובהנסמן בהערות שם.  
לחביבותה דמילתא (ולשלימות העניין) מועתק בזה חלק מהאגורה הראשונה אליו בעניין זה – בה נחבש על תפקיד השילוחות המיוחדות שהוטלה עליו (אג"ק ח'ג אגרות תקנת – כי שבת תש"ז):

אחד הדברים אשר הויל כ"ק מו"ח אדמור"ר הכהן לדבר ATI בימים שלפני ההסתלקות הי' בעניין החינוך של ילדי ישראל ליד שם בעוזהש"ית סניף מעבודתו החינוכית אשר תפקידו הי' גם לעזר לאח"ק שי' הדברים באפריקהabis סידור מוסדות חנוך כשרים – ולחלכלה זו גם להכשיר חוג מלמדים משלהם – וגם לשידור מוסדות חנוך לבני הענוורים מהחט לאח"ק ולשמור עליהם שלא ילכדו חי'ו לרשות הכפירה. ואמר לי שבקשר להזהר יכוחו שהוא יסע לשם – לאפריקה – לבקר את המצב על אדר לארכן את העבדה ולהלהה שם, ומתקיים זו היזם גם לנהל המשא ומתן החמיידי עם הדושאנט המקומי, אשר ממש הזון יקבלו עליהם את ההוראות .. עד כאן דרכי הרוב. בינהם נצחו אראים כו' ולא בא הדבר בכתיבה.

באשר הווחט להמשיך בעוזהש"ית את כל העבודה שהחנלה תחת נשיאות כ"ק מו"ח אדמור"ר הכהן, ולהתחזק בה עוד ביתר שאות ויתר עז אשר זהו וראי רצונו הקדוש, הנני בה להודיעו את כהניל' ומבקש אני אותו אשר אם יסכים לקבל עליו המשורה הניל' – ואין ספק אשר יקבלה בשמחה רבה – יודיעני מזה ואכתוב לשלча בפריז לסדר את העניינים הכרוכים בזה,  
עד שהדושאנט יקבל על עצמו את ההוראות .. נשלח אייה את התקציב הדרישות מאן והאיישיך מצער' ואז – כך אמר כ"ק מו"ח אדמור"ר הכהן באחת משיחותיו,  
כמදומה בשם הבעש"ט – אהrichtך ישבגה מאד.  
דעת כ"ק מו"ח אדמור"ר הכהן הייתה שבמלחילה ישע לאפריקה בעצמו, ורק אח"כ יבואו גם ב"ב ייחו לשם ...

א

נכתבה על נייר המכתבים של המל"ה.  
מהוור"ח: ליפסקאָר, פֿאָרִיז.

א) אירוב ח, ז.

ב) ראה סה"ש קץ ה'ש"ת ע. 21.

ג) ראה גם כש"ט בהוספות ספ"ה ואילך. ושם.

ושאלת זו מבahir רשיי בכך שכל זה (שכשהנקודה רבה על הכתב אתה דורש הנקודה) אמר רשב"א: רשב"א אומר במש' ביצה<sup>33</sup>: "ممלאה אשה כל התנור פת מפני שפהנת נאפת יפה בזמן שה坦ור מלא" — שאעפ' שצרכיה ליו"ט רק פת אחת, מותר לה לאפות תנור מלא בפת, בכדי (למעט את חל התנור, בכדי) שפהנת הנזרכת ליו"ט תהוי נאפת יפה. והינו, שלפי רשב"א נעשית ריבוי פת טפל לפת אחת — ועד"ז בנדו"ד, שג' אותיות איז'ו טפלות למל"ד.

טו. מיננה של תורה שבפירוש רשיי:

בשעה שיהודי מתבונן בכך שהזמן שמקדיש לתום"ץ הוא בנסיבות עכ"פ זמן מועט, ורוב הזמן עוסק באקו"ש ושינה, עסק פרנסתו וכו', דברי הרשות — יכול הדבר לגרום הריגשת מועקה בלבו, בחשבו אודות גודל ה"חלל", "מקום פנו"י" מהתום"ץ.

ועל זה בא ההוראה: אם דברי הרשות אלו הם "לשם שמים"<sup>34</sup>, הרי איןם דברי הרשות אלא נועשים (טפל ל)תום"ץ. ובדוגמה "ממלאה אשה כל התנור פת כו'" — העפ' שביו"ט מותר לעשות רק מלאכות שלצורך יו"ט — דהיינו ש"כל התנור פת" הוא בכדי שפהנת שלצורך יו"ט האפה יפה, נעשית כולה פת של יו"ט, והחלל (התנור) ממולא לא בעניין חול אלא בעניין יו"ט.

בשעה שיהודי עוסק בדברי הרשות שלו לשם עניינים של תום"ץ, בכדי שהלחם דתורה יהיו נאפה יפה — ועוד המבוואר בלקוטי תורה<sup>35</sup> על הפסוק<sup>36</sup> "וأפו عشر נשים לחםם בתנור אחד", שלחם המתבוננו על "חמיימות" (תנור) האהבה הבאה מהמתבוננו — זה נאפה ב"חמיימות" גם הכהנה קרובה לזמן שבו לא נצטרך לאפי, לפי ש"עתידה ארץ ישראל שתוציא גלוסקות וכלי מילת"<sup>37</sup>, בבייאת משיח צדקנו, בקרוב ממש.

(36) בחוקותי כו, כו.  
(37) שבת ל, ב.

(33) יז, א.  
(34) אבות פ"ב מ"ב.  
(35) בחוקותי מה, ג.  
(36) בחוקותי כו, כו.  
(37) שבת ל, ב.

די דברי הרשות זיינעו "לשם שמים"<sup>34</sup>, ווערן זי ארים דברי הרשות נאר זי ווערן (א טפל צו) תומ"ץ, ובדוגמה "ממלאה אשה כל התנור פת כו'" — העפ' איז'ו יו"ט מעג מען טאן נאר די מלאכות שלצורך יו"ט — ווילע דער גאנצער תנור פת, וויבאלד ער קומט בכדי איז דער פת שלצורך יו"ט זאל זיין נאפה יפה, ווערט דעריבער דער גאנצער פת איז'ו"ט דיקער פת, און דער חל (התנור) איז אングעפיטט ניט מיט עניינים של חול נאר מיט עניינים פון יו"ט. דארכ' אויף יו"ט זאל זיין נאפה יפה.

לויט רשב"א איז א ריבוי פת ווערט א טפל צו איין פת — עד"ז בנדו"ד דרי"ו אותיות איז'ו זיינען א טפל צום למ"ד. טו. פון מיננה של תורה שבפירוש:  
בשעת איז טוט זיינע דברי הרשות צוליב עניינים פון תום"ץ, בכדי איז זיין להם דתורה זאל זיין נאפה יפה — וע"ז המבוואר בלקוטי<sup>35</sup>עה"פ<sup>36</sup> "ואפו עשר נשים לחמם בתנור אחד", איז דער לחם דתורה זאל זיין אויסגעבאקט איז אוף תום"ץ איז בנסיבות עכ"פ א זמן מועט, דער רוב הזמן גיט בז אים אוועק אויף אקו"ש ושינה, עסק פרנסתו וכו', דברי הרשות — קען דאך אים ווערן קאלאמו טנע אויפן הארץ, טראכטנדיק איז בא אים איז דא איז גרויסער "חלל", א"ז מוקם פנו"י" פון תום"ץ.

(34) בב"מ שם.  
(35) בחוקותי מה, ג.  
(36) בחוקותי כו, כו.  
(37) שבת ל, ב.

אויף דעם קומט די ההוראה: אויב

(33) יז, א.

### ב"ד. משיחות\* ש"פ וירא, כ' מרחzon, ה'תשל"ו.

א. על הפסוק<sup>1</sup> "ויאמרו אליו אֵי שרה אשתק גו", מעתיק רש"י התיבות "ויאמרו אליו", ומפרש: "נקוד על אי'ו שבאליו, ותנייא<sup>2</sup> רבינו שמעון בן אלעזר אומר, כל מקום שהכתב רכה על הנקודה אתה דורש הכתב וכו', וכך הנקודה רכה על הכתב אתה דורש הנקודה, שאף לשירה שאלו אי'ו אברהם. למדנו שישאל אדם באכשניא שלו לאיש על האשא, ולasha על האיש" (ואה"כ ממשיך רש"י: "בב"מ אומרים כו", כדלקמן ס"ב).

ואינו מובן:

א) פירוש רש"י הוא לכוארה רק על תיבת "אליו" ("נקוד על אי'ו שבאליו") — ולמה מעתיק גם תיבת "ויאמרו"?  
 ב) רש"י מביא שם בעל המאמר רק במקומות שהדבר מוסיף בהבנת העניין. וא"כ, אי'ו תוספת הבנה באה כאן באמרו שככל זה ("כל מקום שהכתב כו") אמר רשב"א?  
 ג) כיוון שגם כל מקום שהכתב רכה על הנקודה אתה דורש הכתב — אין צורך אף פעם להרבות נקודות עד שתהיי "הנקודה רבה" (ב כדי לדרש האותיות המנוקדות), אלא די לנקד את מייעוט האותיות שאין נדרשות, שאז דורשים את שאר האותיות?  
 בנדוד: ב כדי לידע שיש לדרש את אותיות אי'ו — هي ד' יש תחתה נקודה רק על הלמ"ד, ואז היו דורשים את אותיות אי'ו מצד הכלל שכ"שהכתב רכה על הנקודה אתה דורש הכתב", וא"כ מהו הצורך בניקוד על ג' אותיות?  
 ד) אברהם ה' ביחיד עם המלאכים במשך כל הזמן, וא"כ, איך שיק שישאלו "איו (אברהם)"?  
 ה) נוסף על השאלה שמתעוררת על אחר, יש גם שאלה שמתעוררת מפירוש רש"י לאח"ז: על הפסוק<sup>3</sup> "ולא ידע בשכבה ובקומה", מפרש רש"י: "ובקומה .. נקוד לומר שבקומה ידע". ומכאן

רב"ח אומר במס' ברכות<sup>32</sup> "שהאהה מכרת באורחין יותר מן האיש". ועפ"ז מובן, שורה הcriה שהאורחים אינם אנשים פשוטים — לקבלת כוס של ברכה מאנשים כאלו (שהם עכ"פ כמו מלאכים) אינה עניין של היפך הצניעות.

יג. לאחרי כל הנ"ל חסר עדיין ביאור:

הןאמת שג' הטעמיים אינם בסתריה זה זהה (ולכן אפשר לומר, שבאמירתה "אי' שרה" התכוונו המלאכים לכל ג' הטעמיים) — מ"מ, כיון שהם ג' טעמיים נפרדים, מדובר כתבים רש"י בהמשך אחד [ולא בכלל מקום שרש"י מביא כמה פירושים, שגם הירושים אינם בסתריה זה זהה — כתוב "דבר אחר" וכי"ב?]

והביאור בוזה:

רש"י מביא ג' טעמיים (בהמשך אחד) מפני שלשה מלאכים שלאלו זאת — כל אחד בגלל טעם בפ"ע (עד פירוש רש"י בתחילת הפרשה), שאין מלאך אחד עושה שתי שליחות), כי כל טעם נוגע רק למלאך אחד: לשגר הocus של ברכה — די במלאך אחד (כפי שראוי בכל כוס של ברכה); גם כדי לשאול באכשניא די בכך למלאך אחד ישאל בשם כולם; ועוד"ז להבחה על בעליה".

יד. הביאור במ"ש רש"י שהכליל "כל מקום שהכתב רכה על הנקודה כו"<sup>4</sup> אמר רשב"א:

הכליל שכשהנקודה רכה על הכתב "אתה דורש הנקודה", תוכנו לא לשולב את הפירוש הפשוט, אלא שנוסף על הפירוש הפשוט, שהאותיות המנוקדות הן חלק מתייבה שלימה, מורה הניקוד שבהם שהן גם (כאילו) תיבה בפני עצמה.

ונמצא, שבאותיות המנוקדות — ובנדוד: אותיות אי'ו — יש שני עניינים: א) חלק מתייבת "אליו". ובעניין זה — אותיות אי'ו הן طفل בלבד, לפי שעיקר תיבת "אליו" [לאברהם] היא הלמ"ד. ב) תיבה (עניין) בפני עצמה — "איו".

ועל זה שואל הבן חמץ למקרא (אם הוא תלמיד ממולח): איך יתכן שהאותיות המנוקדות (אי'ו) שהן "רבה על הכתב" — שהם (גם) עניין בפני עצמו — יהיו טפלות לאות אחת, למל"ד?

(2) ב"ר פמ"ח, טו.

(3) שם יט, לג.

(\*) הוגהה ע"י כ"ק אדרמור שליט"א

(באדית).

(1) פרשנו יח, ט.

(32) יי"ד, ב.

מוכח שהניקוד בא לעקור את התיבת<sup>4</sup>, ואיך יתאים זה עם הכלל שאומר רשי"י כאן שכاصر "הנקודה רבה על הכתב אתה דורש הנקודה"? ב. וממשיך רשי"י (באותו ד"ה): "ביב"ם<sup>5</sup> אומרים יודעים היו מלאכי השרת שרה אמונה היכן הייתה, אלא להודיע שצנועה הייתה, כדי לחבבה על בעלה. אמר ר' יוסי בר חנינא, כדי לשגר לה כוס של ברכה". ואינו מובן:

א) יודעים היו .. כדי לחבבה .. כדי לשגר לה כו"ז הוא ביאור (לא על "נקוד על איי"ו", אלא) על שאלת המלאכים "אי' שרה אשתק", וא"כ, הי' רשי"י צריך לפרש זאת בד"ה בפני עצמו, ולא בהמשך לפירושו "נקוד על איי"ו"?

והקושיא היאגדולה יותר: ההתחלה "שאף לשרה שאלו כו"ז היא לכוארה עניין של היפך הצניעות, ונמצא, שמה שambilא רשי"י מב"ם "צנועה הייתה" הוא בסתרה לכך שש"אף לשרה שאלו כו"ז. ורשי"י כותב שני העניינים בהמשך זה זהה?

ב) לשם ציין רשי"י ש"יודעים היו כו"ז נאמר בב"מ?

ג) לשם אומר רשי"י ש"כדי לשגר כו"ז — אמר ריב"ח?

ד) מפני מה הוצרכו המלאכים לשגר לשרה מכוס של ברכה שלהם — ובפרט שזהו לכוארה עניין של היפך הצניעות — הרוי אברהם הי יכול ליתן לה מכוס של ברכה שלו?

ה) נאמר לפנ"ז<sup>6</sup> שארה נתן להם "חמאה וחלב ובן הבקר" — אבל לא נזכר שניתן להם יין. וא"כ, מהיican הגיע יין? ובפרט שרש"י אומר בפשטות שהוצרכו לשגר מכוס של ברכה?

ו) רשי"י מפרש ג' טעמי על שאלת המלאכים "אי' שרה גו":  
(א) שישאל אדם באכסניה שלו לאיש על האשה", (ב) "להודיע שצנועה היה כו", (ג) "כדי לשגר לה כו". ואינו מובן: מהו הוצרך בגין טעמי — למה לא מספיק טעם אחד?

ז) רשי"י פירש כבר לעלי "לבשר את שרה".  
בתרגום יונתן ותרגם ירושלמי איתא שהמלאך בא לבשר לאברהם שרה תלד בן, אבל רשי"י אומר שבא "לבשר את שרה".  
והכרחו של רשי"י על זה — מובן בפשטות: אברהם כבר נתבשר

ט. עוד עניין בטעם "כדי לשגר לה כו" לגבי הטעם "להודיע שצנועה הייתה":  
בעניין ש"צנועה הייתה" נוגע רק השילiglia — שאינה במקום הגלי,  
אבל לא נוגע החיוב ד"באהל"; משא"כ לפि הטעם "כדי לשגר כו" נוגע  
החיוב — המקום שבו נמצאת, כדי לדעת לאן לשגר לה".  
[ועפ"ז יובן הקשור ד"מאי באהלו]<sup>28</sup> גם ל"כדי לשגר כו"<sup>29</sup>.

ו. ומה שנקט רשי"י בפושיות שהי' להם כוס של ברכה — אעפ' שבפסקוק לא נזכר שאברהם נתן להם יין<sup>30</sup> — מובן בפשטות:  
לעיל פירש רשי"י<sup>18</sup> ג' פרים היו כדי להאכילן ג' לשונות בחרדל'.  
ולכאורה: מזה ש"ג' פרים היו" מוכח רק "להאכילן ג' לשונות", ומנא  
לי' לרשי"י "בחרדל"? אך הדבר מובן בפשטות: כיון שאברהם הידר כל  
כך בהכנות אורחים: "רץ גו" וימחר גו"<sup>31</sup>, וגם שחת ג' פרים "כדי  
להאכילן ג' לשונות", הרי מובן בפשטות שהשוניות היו בתכלית  
העריבות — בחרדל, ואין צורך לפרש זאת בפסקוק, כיון שאין זה עניין  
בפ"ע.

ועד"ז בנדוד: כיון שאברהם הצעין בהכנות אורחים, הנה מובן  
בפשטות שההסועדה הייתה בשלימותה — מוכחה להיות גם כוס של  
ברכה.

יא. הטעם שהמלאכים הוצרכו לשגר לשרה מכוס של ברכה שלהם  
— אעפ' שלכאורה הי' אברהם יכול לשגר לה מכוס של ברכה שלו<sup>32</sup>:  
— גם מובן בפשטות:  
 אברהם הי' בתכלית השלימות בהכנות אורחים, עד שככל עניינו הי'  
 רק לשמש את המלאכים — "זההוא עמוד עליהם (והמלאכים) ויאכלו"<sup>6</sup>,  
 ואילו הוא לא אכל, ולא הי' אצלו גם כוס של ברכה.  
 ועפ"ז מתורץ גם שבשיגור שרה מכוס של ברכה שלהם לא הי'  
 עניין של היפך הצניעות — כי בכדי שהיא לה כוס של ברכה לא הייתה  
 דרך אחרת מלבד לשגר לה מכוס של ברכה שלהם. ובפרט שלא נתנו  
 בעצם לשרה, אלא שיגרו לה ("לשגר").

יב. אמנם, הבן חמש למקרא (אם תלמיד ממולח הוא) יכול עדין  
 לומר שאעפ"כ אין זו צניעות — ולכן כותב רשי"י "אמר ריב"ח כו":

(30) קושיא ה"ה דלעיל ס"ב.

(28) בב"מ שם.

(31) קושיא ה"ה דלעיל ס"ב.

(29) ראה לעיל ס"ח — בחצ"ר.

(4) וראה לקמן ס"ה.

(5) פז, א.

(6) ייח, ח.

(7) שם, ב.

לפנ"ז<sup>12</sup> ששרה תלד בן, ולכן בהכרח לומר שהמלך בא "לבשר אתשרה".

וא"כ, לאחרי שרשי אמר כבר לפנ"ז "לבשר אתשרה" — הרי מובן בפשטות שהשאלה "אי" שרה אשתק" היא בכדי לבשר לה [וכמ"ש מיד לאח"ז<sup>13</sup> "ויאמר גו" והנה בן לשרה אשתק ושרה שומעת גו"]. וא"כ, מודיע הוצרך לומר טעמי (וטעמי אחרים) על שאלתם "אי" שרה אשתק" — בה בשעה שטעם הדבר מובן בפשטות?

ח) ג' הטעמי שהביא רשי<sup>14</sup> — הם טעמי נפרדים שאינם שייכים זה לזה,

[ויתירה מזה: הטעם "שישאל אדם באכסיינא כו'" והטעם "כדי לשגר כו'" הם בסתירה (לכוארה) לטעם "להודיע שצנועה הייתה": כי בטעם "שישאל אדם באכסיינא" אומר רשי<sup>15</sup> (לא רק "לאיש על האשח", אלא גם) "לאשה על האיש", שכן "אף לשרה שאלו כו'" — שזה לכוארה בסתירה לכך "שצנועה הייתה"<sup>16</sup>; וגם "לשגר לה כוס של ברכה" הוא לכוארה היפך הצניעות<sup>17</sup>],

ומודיע כותב רשי<sup>18</sup> ג' טעמי נפרדים [ובפרט טעמי סותרים] בהמשך אחד (לא הקדמה "דבר אחר" וכיו"ב)?

והקושיא היא גדולה יותר: במסכת ב"מ<sup>19</sup> איתא (לgresתנו) "כדי לחבבה כו' ריב"ח אמר כדי לשגר כו'", והרי הלשון "ריב"ח אמר" (שם בעל המאמר קודם תיבת אמר) מורה<sup>20</sup> לריב"ח חוזג על הטעם "כדי לחבבה כו'". ואילו רשי<sup>21</sup> משנה וכותב אמר ריב"ח, שלשון זה ("אמר לפני ריב"ח) מורה<sup>22</sup> ש"כדי לשגר כו'" בא בהמשך ל"כדי לחבבה"? ואעפ' שמסתמא מצא רשי<sup>23</sup> גירסא כזו — אינו מובן: מודיע בוחר רשי<sup>24</sup> גירסא בלתי רגילה?

ג. הביאור בכל הנ"ל:

מה שהוקשה לרשי<sup>25</sup> במ"ש "ויאמרו אליו" הוא: בפשטות קשורה השאלה "אי" שרה אשתק" עם "לבשר אתשרה". וכן קשה מ"ש "ויאמרו" לשון רבים: הبشرה לשרה הייתה רק ע"י מלאך אחד [כפי שmidik רשי<sup>26</sup> לפנ"ז<sup>27</sup> "אחד לבשר אתשרה"]. ולכן<sup>28</sup>

(12) ראה שד"ח כללים (ח"א ע' מט וח"ז ע' איתנה ואילך). ושם.

(13) כנ"ל ס"ב בקושיא חז.

(14) כדפרשי שם.

ז. הטעם שבפירשו "יודעים היו כו' להודיע שצנועה הייתה" הקדים רשי<sup>29</sup> "בב"ם אומרים", הוא, לפי שההתחלת ו"תניא רשב"א אומר" איתא בבראשית הרבה? ולכן אומר רשי<sup>30</sup> שmbיא את המשך מב"ם דוקא, והדברים באים בהמשך ומשלימים זה את זה (ולא שני העניינים שmbיא רשי<sup>31</sup> בפירשו — "שאף לשרה שאלו כו'" (מהמדרש), ו"להודיע שצנועה הייתה" (magmarab"m) — הם פירושים הפכים).

ולכן מקדים רשי<sup>32</sup> (בפירוש יודעים היו כו' שצנועה הייתה) "בב"ם אומרים" — שענין זה שבב"מ ("להודיע שצנועה הייתה") "אומרים" סתום — שמתאים אליבא דכולי עלמא, גם אליבא דרשב"א שאומר "שאף לשרה שאלו כו'" ; וכן של"הודיע שצנועה הייתה" הוא גם אליבא דריב"ח שאומר "כדי לשגר לה כו'", לפי שוגם "לשגר לה" איןו בסתירה לכך ש"צנועה הייתה" (כלקמן סי"א וי"ב).

ח. אבל הפירוש "להודיע שצנועה הייתה כו'" אינו מספיק, כי: אברהם הרי ידע שרה צנועה היא<sup>33</sup>, ולהיותם מלאכים — ידעו שאברהם יודע זאת, וא"כ, למה הוצרכו להודיעו זאת? וכן מוסיף רשי<sup>34</sup>, שהי' למלאכים טעם נוסף בדבר — "כדי לשגר לה כוס של ברכה".

אבל גם טעם זה לבדו אינו מספיק, דכיון ש"יודעים היו כו' היכן הייתה", לא היו צריכים לשאול "אי" שרה"? — ולכן מבאר רשי<sup>35</sup>, שהאריכו בלשונם ושאלו "אי" שרה אשתק" כדי שאברהם יctrיך להסביר "הנה באهل" (שהזה מדגיש "שצנועה הייתה").

[ועפ"ז יובן מה הייתה ב"מ שם "אלא מי באهل כדי לחבבה כו'" — דכלוארה אינו מובן<sup>27</sup>: הרי "באهل" הוא מענה אברהם, ולא שאלת המלאכים, ולמה אומר בגמרה "מי באهل"? והביאור בזה: כוונת הגمرا ב"מי באهل" היא לזה שהמלאכים האריכו ב כדי שאברהם יctrיך לומר "באهل". ועל זה מקשה: מכיוון ש"יודעים היו כו' שרה אמן באهل היה" ומה הוצרכו שאברהם יאמר להם "באهل"? ומתרץ: "כדי לחבבה כו'"].

אך היה שאין זה מספיק (שהרי אברהם ידע שצנועה היא), לכן מוסיף רשי<sup>36</sup> "כדי לשגר לה כו'" .

(8) לך ז, טז. יט. כא.

(9) יח, ייז.

(10) כנ"ל בקושיא הא.

(11) כנ"ל בקושיא הד.

(27) פרשי לך לך יב, יא.

(26)

נאמר בפסוק שלח'ז "ויאמר שוב אשוב גו' והנה בן לשרה אשתק" — "ויאמר שוב אשוב" בלשון יחיד, וא"כ מודע נאמר כאן "ויאמרו" לשון רבים, היינו שכל (ג') המלאכים שאלו "אי' שרה"? <sup>22</sup>

[ויעפ' מתרוך מה שרשי מעתיק גם תיבת "ויאמרו" — כיון שבא לפרש מודע נאמר "ויאמרו" לשון רבים].

ועל זה מתרץ רשי' "למדנו שישאל אדם באכסניא שלו לאיש על האשה" — שהסיבה לכך שכל המלאכים שאלו "אי' שרה אשתק" היא בכלל שצורך לשאול באכסניא לאיש על האשה.

וכיוון שמא"ש "ויאמרו" (לשון רבים) מוכרא "шибיאל" אדם באכסניא כו'" — הרי זה מכריח לומר שכאן עכ"פ הניקוד (על "איו" שב"אליו") שייך לפשטוטו של מקרה, אע"פ שבכמה מקומות לא מפרש רשי' את הניקוד<sup>23</sup>, דהיינו שצורך לשאול באכסניא (כולל גם "לאשה על האיש"), צ"ל "שאף לשרה שאלו או אברהם".

והשאלה<sup>24</sup> איך שייך שיאלו "איו אברהם", הרי אברהם hei יחיד עמם — לא צריך רשי' להבהיר, כיון שמדובר מעצמו: בשעה ש"אל הבקר רץ אברהם"<sup>25</sup> וכשדיבר עם ישמعال "לחכנו למצות"<sup>19</sup> — רוגעים אחדים אלו ניצלו המלאכים לשאול "איו אברהם".

#### ד. אך עדין אינו מובן:

"шибיאל אדם באכסניא" פירשו בפשטוט ע"ד שאלת שלום<sup>20</sup>, לשאול בשלומה, כן, שאין נפק'ם כלל היכן היא נמצאת, וא"כ מודיע שאלות המלאכים "אי' שרה"? <sup>21</sup>

ועל זה ממשיך רשי' "בב"מ אומרים .. כדי לחבבה .. כדי לשגר כו'" — שזו שהמלאכים ביטאו את ה"לשאול באכסניא" בלשון "אי' שרה" hei "כדי לחבבה כו'" וכדי לשגר כו'".

ה. ובזה שambilא רשי' מב"מ "להודיע שצנואה היתה" — מתרץ שאלה נוספת:

(15) לך לך טז, ה. ועוד\*.  
(16) ע"ד חסר שבמקרה שרשי מפרשו ואילך. וש"נ.

(17) הדר' דלעיל ס"א.

(18) ייח, ז.

(19) פרשי' שם.

(20) וראה רשי' (בב"מ שם ד"ה על ידי רק מקום שנוגע לפש"מ (פרשנו יח, א. ופליג על התוספות שם).

תיבה (או אותן) שיש עלי' ניקוד — מורה שתיבה (או אותן) זו שונה מתיבות אחרות. ומה מटבאת השינוי? — אי אפשר לומר שהניקוד בא למחוקק את התיבה לגמרי, דא"כ, למה נכתבת תיבה זו בכלל?! ובהכרח לומר שהניקוד מחליש את התיבה<sup>22</sup>, וכפי' רשי' על "וישקהו"<sup>22</sup>: "נקודה זו לומר שלא נשקו בכל לבו"; ועד"ז הפירוש השני "נשקו בכל לבו" — לא נשיקת עשו ש"הלהכה" ש"עשו שונה ליעקב", או יתרה מזו, שהניקוד שוקר את התיבה — כפי' רשי' על "ולא ידע בשכבה ובគומה"<sup>3</sup>, שהניקוד על "ובគומה" בא לומר ש"בគומה ידע", אבל, כמובן, אין עוקר לגמורי: בהמשך למ"ש "ולא ידע בשכבה ובគומה" — מסופר בכתבוב<sup>23</sup>: "ויהי מחרה גו' נשקנו יין גם הלילה גו'". ואני מובן: כיון ש"בគומה ידע", לא הוצרך להיות "נשקנו יין"? אלא הביאור בזה, דמה ש"בគומה ידע" רק לוט ידע, אבל בנות לוט סברו שגם "בគומה" לא ידע, ולכן אמרו "נשקנו יין".

ו. ומה מובן בנוגע לעניינו — הניקוד על אי"ו שב"אליו": כיון שהאותיות אי"ו מנוקדות, הרי זה מורה שהשאלה "איו ( אברהם)" לא היתה בתוקף כל כך.

ועפ"ז מתרוץ<sup>24</sup> מה שהניקוד הוא על ג' אותיות — אע"פ שגם אם הניקוד hei רק על הלמ"ד הינו דורשים את אותיות אי"ו (כי "כל מקום שהכתב רכה על הנוקודה אתה דורש הכתוב") — כי מזה שהניקוד הוא על אותיות אי"ו, יודעים, שהשאלה "איו אברהם" לא היתה בתוקף כ"כ [יעד'ז הוא בכל מקום נשקודה רכה].

במה מटבאת החלוקת בשאלה "איו אברהם"? — הרי זה מובן מה שambilא רשי' מב"מ "להודיע שצנואה היתה": כיון ששרה היתה צנואה — הרי מובן, שהשאלה "איו אברהם" ששאלות המלאכים אצל שרה היתה לא באופן של פרסום וגילוי, כי אם באופן של צנויות.

ועפ"ז מובן, שמה שambilא רשי' מב"מ "להודיע שצנואה היתה" — לא זו בלבד שainer בסתירה לכך "שאף לשרה שאלות איו אברהם"<sup>25</sup>, אלא אדרבה: עי"ז מבואר הניקוד על אותיות אי"ו.

(24) קושיא הא' דלעיל ס"א.

(21) ראה גם לקו"ש ח"ח ע' 62.

(25) וכקושיא הא' דלעיל ס"ב.

(22) יישלח לך, ד.

(23) יט, לד.

(\* מס' סופרים פ"ו ה"ג, אדר"ג פל"ג, ז: ופלייג על התוספות שם). "נעשות נקודות בתורה כו'".